

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender: VATID HU26951542

3) **Delivery note no**

3427314

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer: **1000911829**
 5) Supplier No.: **0091024089**
 LNR: **UJ**
 LKZ: **UJ**
 Z abs: **UJ**
 Sov: **UJ**
 KZA: **UJ**

4) Dispatchdate
18.08.2021

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Kbq
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
 6) Freight
 Free
 Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Carrier
 Fr. Gut
 Vehic:foreign
 Express
 Vehic. own
 Post
 Creationday
 17.08.2021

10) Your sign: **550004530501**
 11) Your Order No.: **19.05.2021**
 Date: **19.05.2021**

15) additional data customer
 17) Dispatch place: **CHub**

14) Our Order-No.: **25101528**

19) Shipping type: **Truck collect. load**
 20) Incotems 2010: **Free Carrier**
 21) Packing type: **6 PAL**
 22) Dispatch sign: **gross 671,7 net 381,6**
 23) Total weight kg: **247**

25) Dispatch Address: **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

26) Receipt-/unload-point: **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Qty./ (Is)	+/-	Notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; aTCU-2-9.	384				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
 2 AGO 2021
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **384**
 Quantità effettiva: **384**
 Tipo Imballaggio: **6**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data comp: **18.08.2021**
 Firma: **Qu. B. O.**

247260
100998209
501143552

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/ Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N3427314

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Vaszkélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">21007035</div>				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210818				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-890737								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³		
	86	PAL	C M R	KZFUEOR	9,708.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20210818				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HUNGARY CHUB Hatvan VAF 1091070933 EORI: HU0000003018		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers ROEYNE		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen LBSC1870 LBSC976	Raksúly Useful load Nutzlast	A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Via dei Ciclamini, str. 70026 Modugno (BA) <div style="text-align: center;"> 24 AGO 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" </div>					